แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ หมวด การเมือง
ข่าวประจำวันพุธ ที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว การประชุม ๖ ประเทศโลกอาหรับยืนยันไม่ให้ผู้นำซีเรียลี้ภัยเข้าประเทศ

เนื้อหาข่าว

การประชุม ๕ ชาติระดับรัฐมนตรีต่างประเทศโลกอาหรับประกอบด้วยซาอุดีอาระเบีย กาตาร์ สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ จอร์แดน อียิปต์ และอีกหนึ่งประเทศ คือตุรกีได้เริ่มประชุมหารือวาระพิเศษระหว่างวันที่ ๑๓-๑๖ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๖ ซึ่งจัดขึ้นที่กรุงอาบูดาบี เมืองหลวงสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ โดยมีวาระพิจารณาข้อเสนอการจัดเวทีเจรจาหาทางออกวิกฤติซีเรียตามการริเริ่มของสหรัฐอเมริกาและรัสเซีย ซึ่งที่ประชุมยืนยันชัดเจนถึงการไม่อนุญาตให้ผู้นำซีเรียลี้ภัยเข้าประเทศไม่ว่าอนาคตซีเรียจะเป็นอย่างไรก็ตาม

แหล่งข่าวสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์รายงานว่า รัฐมนตรีต่างประเทศทั้ง ๖ ประเทศได้จัดการประชุมครั้งนี้เพื่อเตรียมความพร้อมการประชุมระหว่างประเทศเพื่อเจรจาสันติภาพในซีเรีย โดยเห็นว่าข้อตกลงเจนีวาในคราวการประชุมสันติภาพครั้งที่ ๑ จะเป็นกลไกสำคัญ หากมีกระแสการตอบรับของชาวซีเรียทั้งประเทศ ทั้งนี้ที่ประชุมยืนยันว่าพร้อมให้การสนับสนุนให้เกิดการเจรจาจากทั้งฝ่ายกองกำลังภายใต้รัฐบาลซีเรีย และฝ่ายต่อต้านเพื่อให้สามารถคลี่คลายสถานการณ์ที่เป็นอยู่ขณะนี้

ในขณะที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสารสนเทศซีเรียได้กล่าวว่า รัฐบาลซีเรียขอรายละเอียดทั้งหมดเกี่ยวกับการประชุมสันติภาพที่เสนอโดยสหรัฐอเมริกา และรัสเซีย พร้อมยืนยันว่าขณะนี้รัฐบาลมีการทบทวนในประเด็นดังกล่าวก่อนออกเป็นมติเข้าร่วมการเจรจาหรือไม่ ซึ่งประเทศรัสเซียได้ประกาศสนับสนุนไว้ก่อนหน้านี้

อย่างไรก็ตาม การจัดประชุมเวทีระหว่างประเทศจะมีขึ้นในช่วงเดือนมิถุนายนนี้ ซึ่งมีข้อกังวลจากหลายฝ่ายโดยเฉพาะรัฐมนตรีต่างประเทศฝรั่งเศสที่ระบุถึงความเป็นไปได้ยากที่จะรวมคู่ขัดแย้งทั้งฝ่ายรัฐบาล และกลุ่มการเมืองฝ่ายค้าน ซึ่งตั้งรัฐบาลพลัดถิ่นอยู่ในประเทศตุรกีร่วมเจรจาบนโต๊ะเดียวกัน

ที่มา: http://www.alarabiya.net/ar/arab-and-world/syria/2013/05/14/تراجع-حظوظ-مؤتمر-السلام-حول-سوريا-والنظام-يطلب-تفاصيل.html

ผู้ปฏิบัติงาน นายชูชาติ พุฒเพ็ง
ตำแหน่ง นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ (ภาษาอาหรับ)
กลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงาน ภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ